



409
D

نام :
نام خانوادگی :
محل امضاء :

عصر پنجشنبه
۹۳/۱۱/۱۶



جمهوری اسلامی ایران
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری
سازمان سنجش آموزش کشور

اگر دانشگاه اصلاح شود مملکت اصلاح می‌شود.
امام خمینی (ره)

آزمون ورودی دوره‌های کارشناسی ارشد ناپیوسته داخل - سال ۱۳۹۴

**زبان فرانسه و زبان آلمانی برای کد رشته‌های:
(۱۱۰۶ - ۱۲۵۱)**

این آزمون نمره منفی دارد.
استفاده از ماشین حساب مجاز نیست.

بهمن ماه - سال ۱۳۹۳

حق چاپ، تکثیر و انتشار سوالات به هر روش (الکترونیکی و ...) پس از برگزاری آزمون، برای تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی تنها با مجوز این سازمان مجاز می‌باشد و با متخلفین برابر مقررات رفتار می‌شود.

Partie A : Structure**Complétez les phrases suivantes en cochant la réponse correcte :**

- 1- Les journalistesla famille est en colère ont parlé d'un suicide.
1) qui 2) contre qui 3) de qui 4) avec qui
- 2- Marie pense qued'entre eux a envie de profiter de cette bourse.
1) chacun 2) plusieurs 3) quelques 4) aucuns
- 3- Sa jambe est dans le plâtre ; elle s'estla jambe.
1) casse 2) cassée 3) cassées 4) cassé
- 4- Elle n'est pas mécontente d'avoir réussi son permis de conduire, n'est-ce pas ? Oui, elle.....n'est pas mécontente.
1) n'y 2) ne lui 3) n'en 4) ne le
- 5- Ilquelque chose de terrible, je le sens.
1) se passera 2) se passe 3) vient de se passer 4) va se passer
- 6- Hier, nous le diner quand l'accident est arrivé.
1) avons fini 2) avions déjà fini 3) finissions 4) finissons
- 7- Etes-vous sûre qu'elle
1) vienne 2) vient 3) viendrait 4) est venue
- 8- Elle a pris froidépidémie.
1) par l' 2) malgré l' 3) à cause de l' 4) grâce à l'

Partie B : Vocabulaire**Complétez les phrases suivantes en cochant la réponse correcte :**

- 9- Toutes les vitrines desétaient pleines du roman qui venait d'obtenir le prix de Goncourt.
1) librairies 2) boutiques 3) papeteries 4) buralistes
- 10- la presse vient del'interview du premier ministre.
1) signaler 2) annoncer 3) proclamer 4) publier
- 11- L'aspirateur est unqui sert à nettoyer à l'aide de l'air.
1) engin 2) appareil 3) instrument 4) outil
- 12- C'était un jeune avocat qui s'est laissé pousserpour avoir l'air plus âgé.
1) la barbe 2) la frange 3) les cheveux 4) les favoris
- 13- Pour caricaturer un inspecteur de police, il a fait porterà son personnage.
1) un bonnet 2) une veste 3) un imperméable 4) un cardigan
- 14- Il utilise pour jouer au piano car on peut le baisser ou le hausser à volonté.
1) un siège 2) un tabouret 3) un fauteuil 4) une chaise
- 15- On n'arrive pas à contrôler l'Ebola en Afrique car il n'y
1) aucun soin 2) aucune antibiotique
3) aucun vaccin 4) aucun remède

Partie C : Texte à compléter**Complétez le texte suivant à l'aide des réponses proposées :**

Il y a eu un découragement par rapport à l'école et il y avait quelque chose de très dangereux qui (16)dans les années 81, c'était que l'école ne servait à rien. Qu'est-ce que constataient les parents ? Que les jeunes, mêmes (17)qui réussissaient à l'école étaient (18)bon alors à quoi bon ? Alors il y avait ça qui se développait à tel point que nous on devait s'appuyer sur des enquêtes (19).....à l'époque qui montraient que plus le jeune était qualifié, moins longtemps il était chômeur, ça veut dire qu'il trouvait du boulot. Alors moi, ce qui me paraît important c'est qu'il y a pour l'instant (20)de cette pression.

- 16- 1) se répandait 2) se répand 3) s'est répandu 4) s'était répandu

17- 1) celle	2) celles	3) celui	4) ceux
18- 1) chômes	2) chômaient	3) chômeuse	4) chômeurs
19- 1) fait	2) faites	3) faite	4) faits
20- 1) inversement	2) inverse	3) inversion	4) inverser

Partie D : Compréhension de texte

Lisez les textes suivants et répondez aux questions :

C'est vrai, le monde entier est à notre portée ; l'information est là, riche, diverse, utile, il suffit de tendre la main et de la cueillir. Et on est heureux ; on est renseigné, informé. On trouve tout sur Google ! En même temps, le savoir qu'on en tire semble superficiel, parce que cette information n'est pas souvent que parcourue, utilisée, et non approfondie. On saute d'un article à un autre, une référence vous renvoie à une autre référence, on passe, on se déplace, on ne se fixe pas, on se perd en route. C'est à la fois agréable et dangereux, parce qu'on devient comme le dit si bien une philosophe « un touriste informatique », à l'image de ce touriste voyageur qui parcourt le monde entier sans rien découvrir d'authentique. Et de plus, on ne sait plus faire la différence entre le bon et le mauvais document ; on ne va plus à la source. Et on se pose constamment la question de la fiabilité des documents, des informations. Fini le dur travail de la recherche, le travail fécond qui va nous fournir la documentation demandée. Finie la vérification, la comparaison des sources. La recherche personnelle n'est plus là ; cette recherche longue, minutieuse qui fixe la connaissance.

21- Avec Internet, l'information est.....

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| 1) accessible | 2) réservé à un petit nombre |
| 3) un garant d'exactitude | 4) inabordable |

22- L'information est

- | | | | |
|-------------|----------------|------------------|-------------|
| 1) analysée | 2) approfondie | 3) superficielle | 4) sérieuse |
|-------------|----------------|------------------|-------------|

23- On compare l'internaute à.....

- | | | | |
|--------------|----------------------|----------------|-------------------|
| 1) un savant | 2) un encyclopédiste | 3) un touriste | 4) un journaliste |
|--------------|----------------------|----------------|-------------------|

24- Quelle étape est importante dans l'apprentissage ?

- | | |
|---------------------|-----------------------------|
| 1) La documentation | 2) La recherche personnelle |
| 3) La planification | 4) Les techniques |

25- Le but de ce texte est le lecteur.

- | | | | |
|--------------|------------------|-------------------|---------------|
| 1) d'avertir | 2) de conseiller | 3) de recommander | 4) d'informer |
|--------------|------------------|-------------------|---------------|

Mireille a longtemps résisté à l'appel du portable. Cette retraitée de 63 ans s'est finalement laissé tenter par un téléphone mobile le 25 décembre dernier. « Je n'en voyais pas l'utilité car j'étais facilement joignable à la maison. Mais début décembre, mon installation de téléphone fixe a été victime d'une panne. France télécom a mis plus de dix jours avant de venir réparer. Durant toute cette période, plus personne ne pouvait me contacter. » Ce désagrément a incité sa fille, très inquiète de ne plus pouvoir la joindre, à lui offrir un portable. Un cadeau que Mireille ne regrette pas : « C'est vraiment très pratique, je l'ai toujours avec moi », se réjouit-elle. Elle n'a pas eu à précéder à une fastidieuse étude de marché : « Ma fille a choisi pour moi. Elle a un portable depuis de nombreuses années, elle doit savoir ce qui me correspond le mieux ».

26- Mireille l'achat du portable.

- | | |
|-----------------------|-----------------------------|
| 1) a refusé au départ | 2) s'est laissée tenter par |
| 3) a été incitée par | 4) a été invitée par |

27- Cette retraitée n'avait pas de portable car

- | |
|--|
| 1) elle ne voyait pas la nécessité |
| 2) elle était joignable à la maison |
| 3) elle refusait en bloc les nouveautés technologiques |
| 4) elle ne souhaitait pas être dérangée à n'importe quelle heure |

- 28- **Aujourd'hui, elle pense que le portable est**
 1) pratique 2) trop compliqué 3) un achat inutile 4) indispensable
- 29- **Pourquoi Mireille possède-t-elle un portable ?**
 1) Parce que la ligne est en dérangement
 2) Parce que sa fille est bavarde
 3) Parce qu'elle voulait un cadeau original
 4) Parce qu'elle a souffert d'une panne d'électricité
- 30- **Comment Mireille a choisi son portable ?**
 1) Elle a sélectionné le meilleur portable 2) Elle a fait confiance à sa fille
 3) Elle s'est livrée à une étude de marché 4) Elle a opté pour un format pratique

زبان آلمانی:

Teil A: Grammatik

- 1- **Öffentliche Demonstrationen vor ihrer Durchführung genehmigt werden.**
 1) können 2) müssen 3) dürfen 4) wollen
- 2- **Wenn ich am Meer wohnen würde, ich Windsurfer geworden.**
 1) bin 2) war 3) sei 4) wäre
- 3- **..... unser Nachbar im Lotto gewonnen hat, kauft er sich dauernd neue Sachen.**
 1) Obwohl 2) Während 3) Seit 4) Bevor
- 4- **Die Kellnerin, auf erschöpftem Gesicht der Schweiß stand, war seine Schwester.**
 1) deren 2) denen 3) dem 4) dessen
- 5- **Fünf Schriftsteller stehen wegen ihrer Publikationen Anklage.**
 1) gegen 2) auf 3) unter 4) hinter
- 6- **In der letzten Zeit kam es oft vor, dass Reiner seinen Vater**
 1) belog 2) belügte 3) belag 4) belogte
- 7- **Die Schuhmode zeigt, dass die Stiefel die der Frauen sind und bleiben.**
 1) Lieblinge 2) Lieblingen 3) Lieblings 4) Lieblinge
- 8- **Welches ist das korrekte Vorgangspassiv für den Satz »Maria machte das Licht aus«? Das Licht von Maria**
 1) wurde / ausgemacht 2) wird / ausgemacht
 3) wird / ausgemacht worden sein 4) war / ausgemacht worden
- 9- **..... zu schweigen, spricht er mit dem Müllmann über das Geheimnis.**
 1) Um 2) Anstatt 3) Außer 4) Ohne
- 10- **Dieser Trainer hat in sein..... jung..... Leben viele Erfolge gefeiert.**
 1) -em / -em 2) -en / -en 3) - / -es 4) -em / -en

Teil B: Vokabeln

- 11- **Dreimal darfst du, wer von uns hier die Wahrheit sagt!**
 1) denken 2) wissen 3) raten 4) sagen
- 12- **Ich bin gespannt, ob das Team in der zweiten Halbzeit das noch wenden kann.**
 1) Blatt 2) Wetter 3) Wort 4) Kleid
- 13- **Er hat aus Versehen viele Systemdateien Jetzt startet sein Computer nicht mehr.**
 1) erstellt 2) gelöscht 3) kopiert 4) gesucht
- 14- **Das über sein Buch überlässt der Verfasser gerne den Lesern.**
 1) Thema 2) Glück 3) Recht 4) Urteil
- 15- **Das Rezept stammt nicht von ihr, sie hat es einem italienischen entnommen.**
 1) Gesetzbuch 2) Scheckbuch 3) Kochbuch 4) Wörterbuch
- 16- **Ein nennt sich einer, der beruflich als Seemann auf einem Schiff arbeitet.**
 1) Matrose 2) Pilot 3) Ermittler 4) Notar

- 17- Ich werde demnächst dem den Auftrag geben, einen Einbauschränk zu bauen.
 1) Metzger 2) Schreiner 3) Schuster 4) Bäcker
- 18- Von wem haben Sie den mit dem Computer gelernt?
 1) Ärger 2) Umgang 3) Vergleich 4) Austausch
- 19- Die der vorgelegten Urkunde könne nur durch Vergleich mit dem Original überprüft werden.
 1) Abschrift 2) Qualität 3) Aktualität 4) Echtheit
- 20- Iranische Abgeordnete haben einen der diplomatischen Beziehungen mit England gefordert.
 1) Verlust 2) Umstand 3) Abbruch 4) Abgang

Teil C: Lückentest

Ergänzen Sie den Text mit den richtigen Auswahlmöglichkeiten!

Zu Honoré Balzac kam ein Handwerker und (21) nach seinem Lohn. Balzac erklärte, dass er jetzt kein Geld hat und (22) den Handwerker ein anderes Mal zu kommen. Der Handwerker wurde (23) und fing zu schreien an: »Wenn ich zu Ihnen komme sind Sie nie zu Hause, und wenn ich Sie (24) treffe, haben Sie kein Geld.« Balzac antwortete: »Das ist doch (25) Wenn ich Geld hätte, wäre ich nicht zu Hause.«

- 21- 1) griff 2) verlangte 3) schmeckte 4) suchte
 22- 1) bat 2) hinderte 3) zwang 4) warnte
 23- 1) spaßig 2) verletzt 3) nachdenklich 4) wütend
 24- 1) häufig 2) kaum 3) endlich 4) pünktlich
 25- 1) peinlich 2) unmöglich 3) lächerlich 4) selbstverständlich

Teil D: Leseverstehen

Bei vielen Menschen gilt der Montag als der unerfreulichste Tag der Woche. Sie empfinden den ersten Arbeitstag als absoluten Horror, vor allem, wenn sich die Arbeit häuft, Ärger mit den Kollegen oder mit dem Chef droht und die Woche endlos erscheint. Untersuchungen beweisen, dass der Montag tatsächlich der gefährlichste Tag der Woche ist. Montag morgens häufen sich die Herzinfarkte, verunglücken mehr Menschen bei der Arbeit, viele fühlen sich krank, sind depressiv. Sogar die Selbstmorde nehmen zu. Die Ursache für die kritischen Montagsstunden ist das unbewältigte Wochenende. Es wird zuviel gefeiert und zu wenig geschlafen. Man nimmt sich zuviel vor - aus Angst, irgend etwas zu verpassen. Doch selbst wenn das Wochenende schön und entspannend war, fällt es wieder besonders schwer, sich auf den Alltagsstress einzustellen. Vor allem die Chefs sollten, um Probleme zu vermeiden, das Betriebsklima verbessern. So dürfen Angestellte nur mit Aufgaben betraut werden, die sie fordern, aber nicht überfordern. Die Angestellten sollten so stimuliert werden, dass sie sich auf ihren Arbeitstag freuen. Eine schwere, aber keine unlösbare Aufgabe.

- 26- Was müssen die Zuständigen am Arbeitsplatz unternehmen, damit es montags zu keinem Leistungsabfall kommt?
 1) Das Betriebsklima positiv gestalten 2) Die Arbeitszeit drastisch reduzieren
 3) Mehr Pause im Arbeitsalltag einlegen 4) Montags nur das Betriebsfest feiern
- 27- Wann ist der erste Arbeitstag der Woche am schlimmsten? Wenn
 1) man sich ein bisschen krank fühlt. 2) man am Wochenende zuviel gefeiert hat.
 3) u. a. Ärger mit dem Chef vorgeplant ist. 4) man am Sonntag zu wenig geschlafen hat.

28- Die Behauptungen darüber, dass der Montag der gefährlichste Tag der Woche ist,

.....

- | | |
|------------------------------|---|
| 1) sind reine Spekulation. | 2) beruhen auf wissenschaftlichen Fakten. |
| 3) sind völlig inakzeptabel. | 4) sind abergläubiger Natur. |

29- Welches ist Ursache für die kritischen Montagsstunden?

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| 1) Verspätete Lohnzahlungen | 2) Unlösbare Aufgaben |
| 3) Schlechte Familienverhältnisse | 4) Unbewältigtes Wochenende |

30- Welche Überschrift passt am besten zu dem Text?

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1) Der gefährliche Arbeitstag | 2) Wie Sie Montagsstress vermeiden |
| 3) Gewöhnungsbedürftiges Arbeitsklima | 4) Unfälle am Arbeitsplatz |



